

Верлоорды

**КНИГА 1. ВОСХОЖДЕНИЕ ВОЛКА**

**КНИГА 2. ГНЕВ ЛЬВА**

**КНИГА 3. ТЕНЬ ЯСТРЕБА**

**КНИГА 4. МЕСТЬ ЗМЕИ**

**КНИГА 5. БРОСОК АКУЛЫ**

**КНИГА 6. ПОСЛЕДНЯЯ БИТВА**

# Верлорды

ПОСЛЕДНЯЯ БИТВА



**КЕРТИС ДЖОБЛИНГ**



Москва  
2016

УДК 821.111-053.6  
ББК 84(4Вел)-44  
Д42

Curtis Jobling  
WEREWORLD: WAR OF THE WERELORDS

Text copyright © Curtis Jobling, 2011

All rights reserved. First published in Great Britain  
in the English language by Penguin Books Ltd.

**Джоблинг, Кертис.**

Д42      Последняя битва : повесть / Кертис Джоблинг ;  
[пер. с англ. К. Молькова]. — Москва : Эксмо,  
2016. — 448 с. — (Война престолов. Верлорды).

ISBN 978-5-699-89830-5

Война за Семиземелье между Волком и Котами подходит к концу. Распались многие союзы. Прежние враги теперь объединились в борьбе против безжалостного и коварного Лукаса. Кажется, что сила на стороне отважного Дрю Феррана и его друзей. Ведь на помощь им спешат верлорды со всего континента. Но северная земля Айсгарден по-прежнему во власти некроманта Черная Рука. И поговаривают, что при помощи черной магии он собирает целые армии, чтобы они вступили в последний бой...

УДК 821.111-053.6  
ББК 84(4Вел)-44

© Мольков К., перевод на русский язык, 2016  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2016

ISBN 978-5-699-89830-5

Это для вас, миссис Блинг!

*Дж.*

# ЛИССИЯ и СЕМИЗЕМЕЛЬЕ





АННА

АЙСГАРДЕН

ИЛИЕНДА

САЙДИНГС

Пролив

Роуп

Шэннон

Шэдоухэйвен

Роби

РЕКА РОББЕН

КРАСНОЕ ПОБЕРЕЖЬЕ

Бейна

Брей

РАЙВЕН

Роу-Пеша

Дэрки

Хайуотер

Азра

Стормдейл

ДЕНДЖИ

САВЕЛЬСКАЯ РЕКА

БЕЙ

Роу-Шен

Виндфелл

Эндерс Пойнт

МОРЕ САВЕЛЬ

САВЕЛЬ

ШЕК

Грейстаун

Уэбери

Порт Стемнион

Ундершин

Калико

Рекерз Рич

Кейп Гала

БРАГА

Форт Раш

СОЗА

ФЕЛОС

ТИЗ

## Действующие лица

### *ВОЛК И ЕГО СОЮЗНИКИ*

Дрю Ферран, последний из Серых Волков и законный король Вестланда.

#### *Верлорды-мореплаватели*

Граф Вега, принц островов Кластер, адмирал флота Волка, бывший капитан «Мальстрема», член Совета Волка. Лорд-акула.

Барон Боса, лорд-кит из Моги, капитан «Белуги», бывший пират.

Флоримо, штурман. Лорд-крачка.

Каспер, бывший юнга с «Мальстрема». Сын Веги и Шах. Лорд-ястреб.

#### *Болотники из трясины Ботт*

Холка, болотник.

Шильмин, его жена

Хилик, их сын

Шома, еще один болотник.

#### *Верлорды из Азры*

Фейсал, король Азры, законный правитель Омира. Лорд-шакал.

Визирь Барджин из Азры, ближайший советник Фейсала. Лорд-шакал.

Леди-гиена Хайфа, правительница Роу-Шена, ведущая осаду Азры. Леди-гиена.

Лорд Канан из Омира, правитель Паши, король-бунтарь, вовлеченный в гражданскую войну против короля Фейсала. Лорд-пес.

Кара, юная дочь Фейсала. Леди-шакал.



*Бастийские союзники Волка*

Леди Опал, Красавица из Баста, сестра Оникса. Леди-пантера.

Лорд Чолло из Тиза. Лорд-гепард.

Верховный лорд Тигара, Старейшина Тигров, дед Табу. Лорд-тигр.

*Лорды-ястребы*

Леди Шах, целительница, наследница трона в Винделле. Леди-ястреб.

Граф Карстен, один из предводителей лордов-ястребов, брат барона Баума. Лорд-орел.

Барон Баум, один из предводителей лордов-ястребов, брат графа Карстена. Лорд-орел.

*Лорды-медведи из Дайрвуда*

Леди Уитли, дочь Бергана, следопыт «зеленый плащ».

Герцог Берган из Брекенхольма, член Совета Волка.

Герцогиня Ранье, жена Бергана. Леди-лисица.

Барон Редферн из Дэрки Дайрвудского, брат Бергана.

Лорд Бродган, сын Бергана, военачальник зеленых плащей, ныне покойный.

*Белые Медведи из Айсгардена*

Герцог Генрик, правитель Айсгардена, кузен герцога Бергана.

Леди Грета, магистр, сестра Генрика, находится в руках барона Гектора.

*Дикие кошки из Роббена*

Бетвин, придворная дама леди Греты.

Барон Мервин, правитель Роббена, отец Бетвин.

*Лорды-олени из Стормдейла*

Герцог Манфред, член Совета Волка.

Лорд Рейнхарт, сын Манфреда, действующий лидер Стормдейла.

Лорд Мило, сын Манфреда, младший брат Рейнхарта.

Магистр Вильгельм, целитель, дядя Гектора. Лорд-кабан.

*Белые Волки из Шэдоухэйвена*

Милоки, провидица

Микотай по прозвищу Белая Смерть, брат Милоки.

*Другие ныне живущие верлорды*

Леди Гретхен из Хеджмура, бывшая невеста Лукаса, подруга Дрю. Леди-лисица.

Лорд Конрад из Кейп-Гала. Лорд-конь.

Лорд Эбен из Хаггарда. Лорд-баран.

Табу, внучка лорда Тигары, бывшая женщина-гладиатор со Скорики, сумевшая уцелеть в Печи. Леди-тигрица.

Криг, гладиатор со Скорики, сумевший уцелеть в Печи. Лорд-носорог.

Бегемот, гладиатор со Скорики, сумевший уцелеть в Печи. Лорд-мамонт.

Герцог Бранд из Калико. Лорд-буйвол.

*Погибшие верлорды*

Вергар Волк, бывший король Вестланда, отец Дрю, был свергнут и убит королем Леопольдом.

Королева Амелия, Белая Волчица, вдовствующая королева Вестланда, вдова Вергара и Леопольда, мать Дрю и Лукаса. Убита Гектором.



Граф Микель, брат герцога Манфреда, убит лордами-псами перед битвой при Хайклиффе. Лорд-олень.

Барон Эван из Хаггарда, отец лорда Эбена, магистр, убит графом Кессларом. Лорд-баран.

Лорд Дорн, сын герцога Бранда, убит в Хаггарде графом Кессларом. Лорд-буйвол.

Красный Руфус, убит в сражении за Брекенхольм. Лорд-ястреб.

#### *Союзники-люди*

Трент Ферран, сводный брат Дрю, бывший «красный плащ», ныне Рыцарь Волка.

Джоджо, бывший капитан и работороговец на службе у графа Кесслара, ныне друг Дрю.

Капитан Эрик Рэнсом, бывший пират, ныне капитан «Мальстрема».

Фиггис, первый помощник капитана на «Мальстреме».

Баба Соба, мудрая провидица, цыганка.

Южник, цыган, глотатель огня и силач.

Генерал Харкер, командир Лесных Стражей из Брекенхольма.

Генерал Рейбен Фрай, лучник из Стурмланда.

Бо Карвер, король воров.

Пик, юная девочка-воровка.

Ларс Стейнхаммер, стурмландский кузнец.

Айбел, бывший телохранитель Гектора, примкнувший ныне к Бергану.

Мак Ферран, отчим Дрю, отец Трента, убит гвардейцами Льва.

Тили Ферран, мачеха Дрю, мать Трента, убита Ван-мортемом.



## **ЛОРДЫ-КОТЫ И ИХ СОЮЗНИКИ**

### *Львы из Леоса*

Верховный лорд Леон, Старейшина Львов, отец Леопольда, дед Лукаса.

Леопольд, свергнутый впоследствии король Вестленда, отец Лукаса. Убит Лукасом.

Лукас, самопровозглашенный король Вестленда, сын Леопольда и королевы Амелии, сводный брат Дрю.

Лорд Люк, племянник Леона, элитный гвардейский офицер.

Лорд Лекс, племянник Леона, элитный гвардейский офицер, брат Люка.

### *Их союзники-верлорды*

Лорд Улик из Уорлдс Энд (Края Света), горилла.  
Лорд-обезьяна.

Генерал Клавелл, брат генерала Скина. Лорд-журавль.

### *Пантеры из Браги*

Верховный лорд Оба, Старейшина Пантер, отец лорда Оникса и леди Опал.

Лорд Оникс, Зверь из Баста.

### *Их союзники-верлорды*

Лейтенант Итакус, посланник Верховного лорда Обы, лорд-гриф.

Граф Коста, член Военного совета Оникса. Лорд-гриф.

Генерал Скин, член Военного совета Оникса. Лорд-журавль.

Генерал Джорджо, член Военного совета Оникса. Лорд-гиппопотам.

Барон Овермейр с Проклятых равнин, член Военного совета Оникса. Лорд-буйвол.

Леди Гиза, член Военного совета Оникса. Леди-газель.

*Их союзники-люди*

Шериф Мюллер, главарь бандитов из Дурных земель (Бедлендс), член Военного совета Оникса.

Майор Крупа, командир красных плащей. Член Военного совета Оникса.

*Тигры из Фелоса*

Фельдмаршал Тиас, командующий Фуриями из Фелоса. Лорд-тигр.

*Их союзники-верлорды*

Генерал Примус, кузен Оникса. Лорд-пантера.

Лорд Юрок, орангутанг из Уорлдс Энд. Лорд-обезьяна.

*Гепарды из Тиза*

Лорд Чанг, сын лорда Чолло. Ныне покойный.

*Крысиный Король*

Ванмортен, лорд-канцлер Вестленда, самый могущественный член семейства Крысиного Короля.

Ванкаскан, черный маг, бывший господин и учитель Гектора. Убит Дрю.

Ворьявик, фельдмаршал, убит лордом Рейнхартом в битве за Стормдейл.

Ворхас, брат-близнец Ворьявика, командующий армией Льва в Дейлиленде. Убит Трентом Ферраном.

Дикие Лесовики и их богиня Вала, злобная богиня-змея, которой поклонялись Лесовики. Убита Дрю.

Темное Сердце, шаман, вождь Диких Волков.

*Верлорды с острова Скория*

Лорд Игнус, владелец гладиаторской арены Печь.

Лорд-ящерица.



Граф Кесслар из Хаггарда, работоровец. Лорд-козел.  
Убит Бегемотом.

### ***СОЮЗНИКИ-МОРЕПЛАВАТЕЛИ***

Адмирал Скорпио, бывший командующий бастийским флотом и капитан «Бастийской императрицы». Лорд-скорпена (морской ерш).

Лорд Гуль, Кракен, лорд-кальмар, правитель островов Кластер и адмирал флота Льва. Ныне покойный.

Лорд Хэкет, наместник в Каттерс Коув. Лорд-краб. Ныне покойный.

Мертвый Глаз, капитан «Адского пса». Лорд — рыба-молот. Ныне покойный.

### ***ЛОРД-КАБАН И ЕГО СОЮЗНИКИ***

Барон Гектор, темный маг, известный как Черная Рука, правитель Редмайра, бывший член Совета Волка, вождь угров. Лорд-кабан.

Винсент-бес, призрак мертвого брата-близнеца Гектора.

### ***ЛОРДЫ-ВОРОНЫ***

Лорд Флинт, сын графа Крока, вождь Воронов из Райвена. Убит Гектором.

### ***СОЮЗНИКИ-ЛЮДИ***

Ринглин, начальник личной охраны лорда-кабана. Убит Гектором.

Два Топора, воин-угр.

# Часть I

## Волк возвращается

### Глава 1



### СТОЙЛО

**Ш**едшая по пирсу юная женщина ненадолго остановилась, пропуская мимо себя колонну вооруженных всадников, и взглянула на гавань. Город-крепость лорда-быка, герцога Бранда, был освобожден, вражеский бастийский флот уничтожен кораблями Волка. После этого залив Калико превратился в подобие рифа, только вместо кораллов здесь из-под воды торчали полузатонувшие корпуса бастийских дредноутов с обгоревшими мачтами, тянувшимися к небу, словно почерневшие пальцы утопающего. Между обломками боевых кораблей к выходу из бухты один за другим медленно пробирались траулеры — соскучившиеся по своей работе рыбаки собирались выйти на лов в открытое море. Женщина понаблюдала за тем, как один из маленьких траулеров поравнялся с высоким бортом громадного фрегата «Немезида», заслонявшего своими мачтами солнце на небе. Рыбаки радостно приветствовали стоявших на палубе матросов: экипаж «Немезиды», которой командовала стоявшая на пирсе женщина, был смешанным, в него входили и уроженцы Баста, и жители Лиссии. Бывшие враги сражались теперь плечом к плечу во имя Волка.